

"Función antológica". Guía del Ocio
"Una partitura muy bien modulada, con dos voces superlativas". Babelia

EL POLICÍA DE LAS RATAS DE ROBERTO BOLAÑO

ADAPTACIÓN Y DIRECCIÓN:
ÀLEX RIGOLA

4 Y 5 DE ABRIL DE 2014
VIERNES Y SÁBADO, 20:30 H.

TEATRE LLIURE Y HEARTBREAK HOTEL
EN COLABORACIÓN CON LA ABADÍA,
TEMPORADA ALTA, LA BIENNALE DI VENEZIA Y
TRÀNSIT PROJECTES



Ficha artística

REPARTO

Andreu Benito **Joan Carreras**

Asunción Ayllon **Elena de Cara**

Enrique Torres **Paco Intestrosa**

Adaptación y dirección **Àlex Rigola**

Escenografía **Max Glaenzel y Raquel Bonillo**

Vestuario **Berta Riera**

Iluminación **August Viladomat**

Ayudante de dirección **Jordi Puig "Kai"**

**Una producción del Teatre Lliure y Heartbreak Hotel, en colaboración con
Teatro de La Abadía, Temporada Alta, La Biennale di Venezia y Trànsit
Projectes**

Duración aproximada: 1 h.

Sinopsis

“Una historia detectivesca sobre la diferencia y el arte”

“Me llamo José, aunque la gente me llama Pepe el Tira”. Así se presenta el protagonista de *El policía de las ratas* y voz narradora de este *thriller* que Roberto Bolaño ideó al calor de un relato corto de Kafka, *Josefina la Cantora o El pueblo de los ratones*. Àlex Rigola, quien ya adaptó con gran éxito la meganovela *2666* del escritor chileno, lleva con medios sumamente sencillos este cuento al teatro.

Gestada en la Schaubühne de Berlín y estrenada en la pasada Bienal de Venecia, *El policía de las ratas* invita al espectador a reclamar el espacio para el brillo personal y creativo de cada uno, a ser algo más que una pequeña pieza en la contabilidad de los poderes políticos y económicos. Lo individual, lo “raro” y lo “extraño” deben existir junto a lo colectivo.



La crítica ha dicho

"Dos formidables actores concentrados en lo esencial en esta crónica cruel sobre una sociedad subterránea que tal vez nos devuelve el reflejo de la nuestra, dos actores que nos sirven limpias la voz y la palabra, los silencios, esa cadencia escueta que sugiere, inquieta y fascina".

ABC

"Función antológica".

Guía del Ocio

"Una partitura muy bien modulada, con dos voces superlativas".

Babelia

"Delicioso espectáculo".

Time Out

"Magistral".

El Punt Avui

"Joan Carreras, con una naturalidad exquisita. Andreu Benito, una figura policiaca espléndida".

La Vanguardia



Presentación del director

Sobre la posibilidad de ser algo más que una rata ante la policía

El policía de las ratas de Roberto Bolaño es un *thriller*, una historia detectivesca sobre la diferencia y el arte. Un cuento que rinde homenaje, pone en cuestión y finalmente supera en tensión dramática a ese relato corto de Kafka *Josefina la Cantora o El pueblo de los ratones*.

En estos momentos, en que somos vistos más como una masa controlada (con la que se comercia y se manipula) que como seres humanos, es cuando más se precisa reclamar el espacio para el brillo individual y creativo de cada uno. No ser simple contabilidad para los poderes políticos y económicos. Lo individual, lo "raro" y lo "extraño" debe existir también junto a lo colectivo.

Un relato duro y cruel sobre el mundo bajo las alcantarillas como reflejo de nuestra sociedad desgastada y de su alienación. La historia de un detective solitario en busca de un asesino en serie, donde Bolaño reclama ese espacio para la individualidad, para la diferencia. Una diferencia que precisa de un trabajo continuo para sobrevivir y que muchas veces resulta incomprensible para los que nos rodean. Y donde se reclama un espacio a la figura del poeta, del artista. Cuando toda la cultura parece ser apreciada mayoritariamente por sus estadísticas de venta y ocupación, Bolaño reclama, critica, ataca y defiende ese espacio para la literatura y el arte fuera del "folletín". Ese espacio del arte por el arte. Ese espacio donde todo puede devenir poesía y excelencia independientemente del comentario y juicio populista. Fuera de "lo normal". Fuera de lo que gusta a la mayoría. Fuera de "la opinión general". Un relato triste y algo enfermizo donde triunfa la fórmula bolañil: LITERATURA + ENFERMEDAD = LITERATURA. Y de la buena.

Poco queda por aportar desde la dirección escénica. Simplemente dejar fluir las palabras en boca de grandes actores. Sin prisas y con matices. Apenas movimiento. Solo verbo hecho acción. Dejar que la página en blanco quede trazada por la diminuta y fina caligrafía de su autor para provocar el silencio en una sala acogedora. Un silencio triste con gotas de humor y sombra poética. Invasión de ese querer saber más del género policíaco.

Àlex Rigola

Roberto Bolaño

(Santiago de Chile, 1953 – Barcelona, 2003) Escritor y poeta chileno. En 1968 su familia se traslada a México y allí, Bolaño comienza sus estudios. Con quince años ingresa en el colegio, pero lo abandona un año más tarde y decide no volver a ninguna institución educativa. Gran lector, no se consideraba autodidacta: "Hablar de autodidacta es un error de concepto, yo leí mucho, hubo autores que me enseñaron lo que sé". Los poetas Efraín Huerta o Enrique Lihn, a quienes no conoció, fueron algunos de sus maestros. En México trabajó como articulista en diferentes medios. En 1973 decidió volver a Chile con el propósito de apoyar el proceso de reformas socialistas de Salvador Allende.



Tras un largo viaje en autocar por Suramérica, su llegada a Chile fue pocos días posterior al golpe de estado protagonizado por Augusto Pinochet, por lo que decidió unirse a la resistencia contra el nuevo orden dictatorial. Pocos días después fue detenido cerca de Concepción y liberado ocho días después gracias a la ayuda de un antiguo compañero de estudios en Cauquenes, que se encontraba entre los policías que debían custodiarlo, y abandona el país.

De nuevo en México, funda, junto con un grupo de poetas mexicanos, un movimiento de vanguardia denominado El Infrarrealismo, y a partir de 1975 comienza a publicar sus primeros trabajos, como la antología poética que aparece con el título *Poetas infrarrealistas mexicanos*.

En 1977 decide trasladarse a España, donde se casará con una española, Carolina López, con la que tuvo un hijo, Lautaro. Desde entonces, residió en la localidad gerundense de Blanes, donde en los comienzos se vio obligado a realizar diversos trabajos eventuales, desde comerciante hasta vigilante nocturno.

Autor de cinco libros de poesía, también cultivó prosa. Publicó su primera novela en 1984 con el título *Consejos de un discípulo de Morrison a un fanático de Joyce*, que realizó en colaboración con Antoni García Porta. Con esta novela obtuvo el Premio Ámbito Literario.

Roberto Bolaño es también autor de: *La pista de hielo* (1993), *La senda de los elefantes* (1994), *La literatura nazi en América* (1996), *Estrella distante* (1996) y los relatos de *Llamadas telefónicas*, que fueron galardonados en 1997 con el Premio Municipal de Santiago de Chile, el más importante que concede su país. Con anterioridad, su obra *Los perros románticos* fue premiada en 1995 en la modalidad de poesía.

Considerado uno de los escritores latinoamericanos más apreciados en España, Roberto Bolaño recibió en 1997 el Premio Literario internacional Ciudad de San Sebastián en la modalidad de cuentos en castellano, por su obra *Sensini*. Un año más tarde, el 2 de noviembre de 1998, fue galardonado con el Premio Herralde de novela en su XVI edición, por la obra *Los detectives salvajes* (1998), por la que también obtuvo el Premio Rómulo Gallegos en 1999.

En enero de 1999 fue miembro del jurado de la V Muestra de Cine Latinoamericano de Lérida. En junio de ese año presentó en Barcelona sus novelas *Monsieur Pain* y *Amuleto*, una "obra menor, narrada en primera persona por su personaje principal". Al año siguiente apareció su novela *Nocturno de Chile*, mientras que en 2001 trabajó en los cuentos *Putas asesinas* (2003). En 2002 publicó *Amberes* y *Una novelita lumpen*.

Bolaño falleció el martes 14 de julio de 2003 en el Hospital de la Vall d'Hebron de Barcelona tras pasar diez días en coma como consecuencia de una insuficiencia hepática. Dej  inconclusa la novela *2666*, en la cual llevó al extremo su capacidad fabuladora, esta vez en torno a un personaje que retoma la figura del escritor desaparecido, en este caso, Benno von Archimboldi.

En 2004 obtuvo el premio Salamb  a la mejor novela escrita en castellano, por *2666*. El jurado del premio destacó el nivel y diversidad de los cinco finalistas, todos ellos "libros nobles, respetables y muy notables". Y se refirió a la novela ganadora, como "el resumen de una obra de mucho peso, donde se decanta lo mejor de la narrativa de Roberto Bolaño". Una novela que "contiene mucha literatura, que supone un gran riesgo y lleva al extremo el lenguaje literario" de su autor.

Tras su muerte se ha convertido en uno de los escritores más famosos en lengua española: han aparecido numerosas publicaciones consagradas a su obra y tres de sus novelas (*Los detectives salvajes*, *2666* y *Estrella distante*) figuran en los 15 primeros lugares de la lista confeccionada en 2007 por 81 escritores y críticos latinoamericanos y españoles con los mejores 100 libros en lengua castellana de los últimos 25 años, siendo comparado con escritores de la talla de Jorge Luis Borges y Julio Cortázar. Su obra ha sido traducida al inglés, francés, alemán, italiano y holandés, y publicada en más de 37 países.

Bolaño se presenta en algunas de sus obras, como *Los detectives salvajes*, *Amuleto*, *Estrella distante* o el borrador de *2666*, con su alter ego Arturo Belano. También aparece retratado en las novelas *Soldados de Salamina* de Javier Cercas y en *Mantra*, de Rodrigo Fres n.

El director

(Barcelona, 1969) retorna a La Abadía, donde hasta la fecha ha dirigido cuatro espectáculos en registros muy diversos: el feroz *Ubú Rey* de Alfred Jarry (2002), un intimista *Largo viaje hacia la noche* de Eugene O'Neill (2006), la gamberrada *Días mejores* del estadounidense contemporáneo Richard Dresser (2008) y la comedia *Maridos y mujeres*, a partir del guión de Woody Allen.

De 2003 a 2011 fue director del Teatre Lliure, donde dirigió, entre otros títulos: *La gata sobre el tejado de zinc caliente* de Tennessee Williams, *Nixon-Frost* de Peter Morgan; *Rock & Roll* de Tom Stoppard (Premio de la Crítica de Barcelona al mejor espectáculo y a la mejor actriz); *2666*, a partir de la novela de Roberto Bolaño (Premio de la Crítica de Barcelona, Premi Terenci Moix y dos Premios Max); *Ricardo III* y *Julio César* de William Shakespeare; *Santa Juan de los mataderos* de Bertolt Brecht; *Glengarry Glen Ross* de David Mamet; y *European House* (prólogo a un Hamlet sin palabras).



Asimismo dirigió la ópera *El holandés errante*, coproducción del Liceu y el Teatro Real, y tras finalizar su época frente al Lliure, sus más recientes trabajos son *Coriolano* de Shakespeare y *Tragedia, poema visual* a partir de *El nacimiento de la tragedia* de Nietzsche.

Muchos de sus montajes se han podido ver en el extranjero: en Alemania, Australia, Austria, Bosnia, Chile, Colombia, Francia, Italia, Polonia, Portugal, Rumanía, Rusia, Chile, Taiwán o Venezuela.

Desde 2010, Rigola dirige la sección teatral de la Bienal de Venecia y también es director residente de EL CANAL, Centre d'Arts Escèniques Salt/Girona.

Inmediatamente después de estrenar *El policía de las ratas* en La Abadía, se va a Berlín para ensayar una nueva puesta en escena de *2666* en la Schaubühne, con reparto alemán (estreno: 3 de abril de 2014).

Reparto

Andreu Benito



Actor principalmente de teatro, su carrera alcanza a más de treinta producciones. Ha trabajado con Joan Ollé (*Apocalipsi*, 1998; *L'oncle Vania*, 2004), Sergi Belbel (*El criptograma*, 1999), Manel Dueso (*La presa*, 2000), Mario Gas (*La Mare Coratge i els seus fills*, 2001), Antonio Simón (*Vindrà algú*, 2002), Lluís Pasqual (*Edipo XXI*, 2002), Magda Puyo (*Excés*, 2003), Georges Lavaudant (*Començaments sense fi*, 2003), Alex Rigola (*Glengarry Glen Ross*, 2003), Ramón Simó (*Calígula*, 2004), Xicu Masó (*El fantàstic Francis Hardy*, 2005) y Rafel Duran (*Casa de nines*, 2004; *Panorama des del pont*, 2006), entre otros.

También ha participado en otras producciones como *Els estiuejants*, de Màxim Gorki, dir. Carlota Subirós, en la Sala Fabià Puigserver (2006), *La cantant calba & La cantant calba al Mc Donald's*, dir. Joan Ollé (2006), en el Espai Lliure, *Una còpia* de Caryl Churchill dirigido por Jordi Prat i Coll (2007) y *Après moi, le déluge* de Lluïsa Cunillé bajo la dirección de Carlota Subirós (2007).

En la temporada 08/09 protagonizó en la Sala Beckett *Una ciutat brillant* de Conor McPherson dirigido por Jordi Vilà. También en el Lliure, se cuenta en el reparto de *La nit just abans dels boscos*, de B-M. Koltès, *Nixon/Frost* de Peter Morgan, de *2666*, de Roberto Bolaño, *Gata sobre teulada de zinc calenta* y *The End*, las cuatro bajo la dirección de Àlex Rigola. Al año siguiente participó en *Quitt*, de Peter Handke, dir. Lluís Pasqual, y en *Els jugadors*, de Pau Miró.

Más recientemente, en la pasada temporada, actuó en la lectura dramatizada de *La casa cremada* de A. Strindberg y en el montaje de *Els feréstecs*, de Carlo Goldoni, bajo la dirección de Lluís Pasqual.

Ha trabajado también en televisión, y de sus trabajos destaca su papel en la serie *Polseres vermelles* (TVC).

Joan Carreras



Formado en el Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona. Ha trabajado con directores como Ferran Madico (*Molt soroll per no res*, de W. Shakespeare), Rosa Novell (*Les dones sàvies*, de Molière), Magda Puyo (*L'excés*, de Neil LaBute), Ariel García Valdés (*Galatea*, de J. M. de Sagarra), Toni Caffiero (*Els dos bessons venecians*, de C. Goldoni), David Plana (*Mala sang*) o Víctor Conde (*La tienda de los horrores*, de Alan Menken y Howard Ashman). También ha participado en *La filla del mar*, dir. Josep Maria Mestres, *El coronel ocell*, dir. Rafel Duran, *El somni d'una nit d'estiu*, dir. Àngel Llàcer,

L'escola de dones, dir. Carles Alfaro, *Electra*, dir. P. A. Angelopoulos, y *Nits blanques*, dir. Carlota Subirós.

Junto a Àlex Rigola, ha trabajado en la mayoría de sus montajes, como *Titus Andrònic*, *Suzuki I y II* y *Woyzeck* (los tres en el 2001), la segunda temporada de *Juli Cèsar*, *Glengarry Glen Ross* y *Santa Joana dels escorxadors* en el 2003 (y en la reposición y gira del 2004), *Ricard 3r* (2005); *Arbusht* y *European House* en el 2006; *2666* de Roberto Bolaño en el 2007, *Rock'n'Roll* de Tom Stoppard en el 2008; *El buñuelo de Hamlet* de Luis Buñuel y Pepín Bello, y *Nixon-Frost* de Peter Morgan en el 2009; *Gata sobre teulada de zinc calenta* de Tennessee Williams el 2010; *The End* y *Tragèdia*, el 2011; y en *MCBTH* y *Coriolà*, de W. Shakespeare en el 2012.

En la temporada 2006-07 va participó en *Otel'lo*, dir. Carlota Subirós, y en *La torre de La Défense*, de Copi, dir. Marcial di Fonzo Bo. La temporada 2007-08, en *Dia de partit*, de David Plana, dir. Rafel Duran; en el 2009 en *El dúo de La Africana*, de Xavier Albertí y Lluïsa Cunillé, y en el 2011 en *La ciutat* de Martin Crimp, dir. Víctor Muñoz.

En televisión ha trabajado en series como *Temps de silenci*, *De moda*, *Zoo*, *Porca Misèria* o *Infidels*, y también en varias telemovies.

Corral de Comedias de Alcalá

El Corral de Comedias de Alcalá es uno de los corrales más antiguos que se conservan en Europa. El edificio ha tenido diversos usos a lo largo del tiempo, siendo corral de comedias en el siglo XVII, coliseo a partir de 1769, teatro romántico en el siglo XIX y sala de cine a mediados del siglo XX.

Desde 2005, a requerimiento de la Consejería de Cultura, la Fundación Teatro de La Abadía se ocupa de la gestión y programación de este maravilloso espacio escénico, en pleno corazón histórico de Alcalá de Henares, volviendo así a su actividad inicial de exhibición teatral.



En la actualidad, el Corral ofrece durante todo el año una programación multidisciplinar que aúna tradición y modernidad. Así, cada temporada el público puede disfrutar de más de una treintena de espectáculos, que constituyen una variada oferta de teatro, música, teatro musical, flamenco y espectáculos infantiles. Algunos de estos montajes aún no se han estrenado en Madrid capital, otros precisamente brindan la oportunidad de verlos en un entorno singular y así vivirlos de una manera diferente.

Durante los últimos años han pasado por el Corral de Alcalá artistas y directores de la talla de Nuria Espert, Amancio Prada, José Luis Gómez, Peter Brook, Martirio, Miguel Poveda, Jerry González, Miguel del Arco, Daniel Veronese o María del Mar Bonet.

Además, el espacio se ha convertido en sede habitual de destacados festivales y ciclos, como el Festival de Otoño a Primavera, Clásicos en Alcalá, Festival Alcine o Teatralia, entre otros.

Una iniciativa a destacar esta temporada 13-14 es la segunda edición de la Incubadora del Corral, el Laboratorio de creación escénica de La Abadía en el Corral: un proyecto que pretende profundizar en el conocimiento y acercamiento a los clásicos desde miradas contemporáneas, abriendo su sala de ensayos para abrigar el proceso creativo de nuevas propuestas teatrales y convirtiendo así al espacio alcalaíno en un lugar de encuentro entre el espectador, el creador y su obra "en proceso".

Más información:

Departamento de prensa del Corral de Alcalá

Tel. 91 448 11 81

oficinaprensa@teatroabadia.com

www.corraldealcala.com

Información práctica

Fechas	4 y 5 de abril 2014
Horario	20:30 h.
Sala	Corral de Comedias de Alcalá
Precio	A partir de 14 euros
Horario de taquilla	Miércoles y jueves, de 11:30 a 13:30 y de 17:30 a 19:30 h. Viernes y sábados, de 11:30 a 13:30 h. y de 17:30 a 20:30 h. Domingos con función, de 16:30 a 19:30 h. Teléfono: 91 882 22 42
Venta online	https://es.patronbase.com/_CorraldeAlcala/Productions/EPR/Performances

INFORMACIÓN

CORRAL DE COMEDIAS DE
ALCALÁ

Plaza de Cervantes, 15
28801, Alcalá de Henares

Tel.: 91 877 19 50

Contacto **Prensa:**

Sandra Fernández

Tel. 914481181 #108

oficinaprensa@teatroabadia.com